

دکتر حسن سادات ناصری

ارتباط افکار خواجه و مولانا

الف

یاد کرد و تأثیر مولانا خداوندگار جلال الدین
محمد بلخی رویی در آثار سده‌های هفتم و هشتم
و سر آغاز سده نهم هجری

مولانا خداوندگار جلال الدین محمد بلخی، بزرگتر از آنست که کسی در شخصیت و شهرت و اهمیت او مقابلی پردازد؛ یا کتابی سازد. — خورشید درخشان معرفتی که در سده هفتم هجری در آستان ادب و عرفان جهان روشی بخشیده دل و جان همه آزاد مردان گشت، از همان بامداد ادنیکاه طلوع بر همه صاحب نظران روش ساخت که از سر زمین باستانی بلخ بلند آفتابی برآمده است و زودا که بانوار جهانگیر شعالی الدوام مسحور و خیره پر توافشانی خود خواهد نمود. همین آفتاب جهان تاب بود که در بامداد درخشش خود فریادشوق از جان شیخ بزرگوار فرید الدین عطار برآورد که: «این فرزند زود باشد که آتش در سختگان عالم زند»! از آن روزگار آن تا بین روزگار، خورشید آسمانی هزاران بار طلوع و غروب کرده ولی شمس جلال و جمال حقیقت این بلند آفتاب روحانی بیزار و همواره درخشان بوده است و هیچگاه روی شرق در حجاب خفانکشیده و هرگز در مغرب اختفا چهره ملکوتی منویت پر خبر و برگت خویش نتهفته است.

مولانا در همان سده هفتم از نامورترین مردان بزرگ بود، با مردمان نیک میجوشید و چنان‌که توشته‌اند اغلب مشاهیر زمان خود را بید و با آنها صحبت داشت. پادشاهان سلجوکی آسیای صغیر و رجال آن عصر بارا داشتند افتخارها داشتند و جمله بزرگان عظمتمند را مسلم می‌شمردند.

اینک، برای اینکه بمعاینه آوریم تا حال و کار این بزرگ مرد در سده‌های هفتم و هشتم و سر آغاز سده نهم هجری، یعنی قرن خواجہ شمس الدین محمد حافظ شیرازی و قرن قبل از خواجه و اندکی پس از زمان او، چگونه در پلاط اسلامی مشرق، بویشه در ایران، مشهور بوده است و ذکر جمیلش ذباخ زده همکان آثار شریف شورداسته‌هاد ارباب تأثیف و تصنیف واپیات و اشعار گهر باش در خود تصمین و اقتباس بزرگان سخن واقع می‌شده و از این دهکدر سخن‌سرای بزرگ فارس خواجہ شیراز نیز با معنویت مولانا و آثار و افکار آسمانی او بنا گزیر آشنایی داشته و از آنهمه معانی بلند بهره‌ور آمده است؛ بقیه تیب در آثار تاریخی و ادبی و مذهبی و عرفانی و دیوان شعرای بزرگ این دو سه قرن بقدرت مقدور دست بتحقیقی دامنه‌دار ذیم و بسیاری از کتب و نوادر آثار را دقیقاً بمطالعه درآورده و وقت بسیار برس این کار سوختیم؛ شکفتا که در میان کتب تاریخ و سیر که در ایران بنایلیف درآمده است، تنها در تاریخ گزیده

۹- تاریخ گزیده | تألیف حمدالله مستوفی قزوینی، مؤلف بسال ۷۳۰ ه. ق، چنانکه از دیگر شاعران و بزرگان ادب

و عرفان، شرح حال بسیار مختصری از مولانا بازیافتیم. حمدالله مستوفی در این کتاب ذو شته است: «شیخ جلال الدین بهاء‌الولد» (در نسخه عکسی طبع مرحوم برونشیخ جلال الدین بهاء‌الدوله است، با صافه‌ابنی، و ظاهرًا غلط نسخه نویسان است). از بلخ بود و در فترت مغول بروم شد و بولنای روم معروف شد، وفاتش در سنّه سبع و سنت‌ماه (نسخه برون: سنّه ستمائیه: درست ۶۷۲ هـ. ق) در قونیه مدفون است. اشعار خوب دارد:

روح‌توبی، نوح‌توبی؛ فاتح و مفتح توبی مرغ که طور توبی بسته منقار مرا
دانه‌توبی، دام‌توبی، یاده‌توبی، جام‌توبی پخته‌توبی، خام‌توبی، خام بگذار مرا.
تاریخ گزیده چاپ عکسی من ۷۹۱- هـ. رک: طبع دکتر نوابی من ۶۷۲
همچنین در احوال شیخ نجم الدین کبری پیشوای بزرگ‌کوشوفیان متوفی بسال ۱۸۶۵ هـ. ق. مینویسد: «شیخ نجم الدین کبری، اوراولی تراش، گفته‌اند، در مدت عمر دوازده کس را بمریدی قبول کرده، امام‌مه مشایخ کباراند، چون شیخ مجده

الدين بندادی وشیخ سعدالدین حموی وشیخ رضی الدین علی للاو وشیخ سیف الدین باخرزی وشیخ نجم الدین دایه وشیخ جمال الدین کبیلی ومولانا جلال الدین بهاء ولد وامثال ایشان...الخ». (تاریخ گزیده چاپ عکسی ص ٧٨٩)۔ و در این طبع بحای سلطان العلماء بهاء ولد پدر بزرگوار مولانا جلال الدین محمد، اشتیاه را مولانا بهاء الدوّله نوشته آمده است. مزید فایده را رک: تاریخ گزیده طبع دکتر نوابی ص ٦٦٩

ولی اذاین مورد که بگذریم، جز در آثار کهن مناقب نویسان سلسله جلیله مولویه، چون مناقب المارفین احمد افلاکی و ولدان مورساله فریدون بن سپهسالار، در کتب تاریخ و سیر و مکاتیب دواوین و مجموعه هاویدیگر آثار آن دروز گاران به تصریح و تعریض جلالت قدر و شهرت عظیم مولانا جلال الدین و افکار آسمانی او بخوبی آشکار و هویدا است.

۲- مسامرہ الاخبار ومسایر الاخبار

در کتاب مسامرہ الاخبار و مسایر الاخبار،

مؤلف سال ٧٢٣ هـ، تأليف محمود بن محمد، المشتهر بالکریم آفسرايی، بسعی و تصحیح و حواشی عنوان تووان طبع چاپخانه انجمن تاریخ ترک آنقره ١٩٤٣م. که اصل ثالث آن «فی ذکر طبقات السلاجوقیة عن ابتداء عهدهم الى زمان» - السلطان غیاث الدین کیخسرو بن سلطان علاء الدین کیقباد و ذکر انتقالهم و واحدادهم انار الله بر اهینهم» (من ٦٧-٨٤) است. در قسمت الاصل الرابع «فی ذکر الخوافقين والسلطانين و امراء المملكة مما شاهده المؤلف في مدة الملازمة في الدواوين» (ص ٨٤-٢٨٨) در ذیل عنوان وفات اکابر، بعدها ذکر داشتن مرگ میین الدین پروانه در سال ٦٧٦ و مجدد الدین اتابک و تاج الدین المعتنی نویسد: «فی الجملة والتفصیل چون مصالح وقواعد روم بتغیر و تبدل خواست پیوستن، اول قضاe آسمانی بر کات علماء و مشایخ که قدم علم و عبادت در دین راسخ داشتند، بسبب وفات ایشان مرتفع گردانید و قم: «البرکة على الاقابر کم»، از صحیفه اسلام محور کرد، بعدها آن بنوایب و نوازل پرداخت و از ابتداء سنه اثنین و سبعین و ستمائیه اول حواتم اجل روی بدان بزرگان دین وارد باب صدق و یقین آورد و چون جمله جلیس و ایس پروانه بودند، پیش از واقعه اوجمله یکان یکان در گذشتند، چنانکه چون نازله خروج لشکر شام شد، از صبح صفا ایشان اثری نمانده بود.

مولانا جلال الدین محمد البلخی که قطب زمان و یکانه جهان بود (۱)، (۲) دیز سلطان العارفین مولانا جلال الدین محمد بن محمد بن محمد البلخی قدس اللہ عزیز، از دارفنا بعالیم بقا پیوست، با رزوی تمام چنانکه التماس کرده است بدعاه مجیب که: یار بی «صلحی بکن میان من و محوای و دود»، بحوال رحمت ایزدی پیوست. و شیخ الاسلام (مقصود صدر الدین قونوی است) نماش را گزارده در حال مرضی واقع شده در زیر بغل شیخ در آمده بزاویه بردن، بعد از هشت ماه شیخ نیز تنفسه الله بغفارانه در گذشت. مسامرۃ الاخبار (۱۱۹)، رساله در احوال و آثار مولانا نگارش استاد علامہ اجل جانب آقای بدیع الزمان فروزانفر ج ۲ ص ۲۱۲ هم در این کتاب آمده است:

.... و اصحاب طریقت ذمہ اهل صفا و مشایخ سجاده ملا اهل دلان بودند مثل شیخ سعید (درست سعد الدین) فرغانی و عراقی و حمید و دیگر شیوخ که در پرتو صفاء باطن ایشان آفتاب لمعه‌ی بودی و از اطراف جهان با واژه شیخ الاسلام صدر الدین مجتمع شده بودند که این طائفة در این زمان دم تصوف میزندند، در مقابل آن اکابر طریقت چون صخره‌ی صما بودی در موازنۀ لعل بدخشن، اگر ذکر اهل تدریس و فضائل ایشان کرده آید بقطول انجامد، علی الخصوص عاشق ربانی و جذیبة سیحانی قطب الزمان مولانا جلال الدین محمد البلخی را که در آن زمان [می] [قریب] بود، چه شرح رود؟ آوازه و بدبه صیت سخنان او با قطاعالم شایع بوده؛ رضوان الله عليهم اجمعین، مسامرۃ الاخبار ص ۹۱.

بنابر تحقیقات استادنا الملاة الاجل، جانب آقای بدیع الزمان فروزانفر، کتاب مسامرۃ الاخبار از قدیمترین مأخذ تاریخی است که اطلاعاتی از زندگانی و مقام عرفانی مولانا بست میدهد. رک رساله در تحقیق احوال و زندگانی مولانا ج ۲ ص ۲۱۲

۳- الكواكب المضيئة

ابومحمد محی الدین عبدالقدار
ابن ابی الوفاء محمد بن محمد بن محمد بن

نصرالله بن سالم قرشی معری حنفی (۶۹۶-۷۷۵ھ.ق.) از مشاهیر فقهاء حنفیه سده هشتم هجری که در تحصیل فقه اهتمام تمام داشته و از متین‌حران آن دانش بوده و

(۱) در عبارت سقط و حذف و تسامحی آشکار است، ظاهراً مراد مؤلف مولانا سلطان العلماء بهاء الدین محمد البلخی پدر مولانا جلال الدین محمد بوده است.

بنای تدریس و فتوی گذاشته و از مشایخ وقت استماع حدیث نموده و اجازه داشته و خطی بسیار خوش مینوشتند و صاحب تألیفات بسیار است، در اوائل عمر خود با سلطان ولد فرزند مولانا معاصر بوده؛ در کتاب الكواكب المضيّة متصرّض احوال مولانا شده است. از جمله حکایت آشتفتگی اوراچنین روایت می‌کند: «سبب تجرد و انقطاع مولانا چنانست که: روزی وی در خانه نشسته بود و کتابی چند گرد خود نهاده و طالب علمان بروی گردآمده بودند. شمس الدین تبریزی درآمد وسلام گفت و بنشست و اشارت بکتب کرد و پرسید این چیست؟ مولانا گفت: تو این ندانی، هنوز مولانا این سخن با جام فرانسینه بود که آتش در کتب و کتب خانه افتاد. مولانا پرسید که این چه باشد؟ شمس الدین گفت: تو نیز این ندانی، بر خاست و برفت. مولانا مجردوار برآمد و بفرک مدرس و کسان و فرزندان گفت و در شهر بگشت و اشعار بسیار بنظم آورد و بشمس تبریزی فرستید و شمس ناپیداشد.».

الکواكب المضيّة طبع حیدرآباد ج ۲ ص ۱۲۴ و ۱۲۵، رساله در تحقیق احوال
و آثار مولانا ج ۲ ص ۵۷

۴ - رحله ابن بطوطه

ابوعبدالله شمس الدین محمد بن
عبدالله یا محمد بن محمد بن

عبدالله بن محمد بن محمد بن ابراهیم بن یوسف طنجی، مشهور به ابن بطوطه از مشاهیر سیاحان عرب‌سده هشتم هجری است. وی در کم و کیف سیاحت برداشتر سیاحان قدیم پیشی گرفت و کسی از قدمای رحله نویسان با اندازه‌وی سیر و سیاحت نکرده است. تولدش در سال ۲۰۳ یا ۷۰۳ هـ. ق در شهر طنجه از بلاد مرکش بود و بعد از تحصیلات متداوله در بیست و دو یا بیست و سه سالگی بنای سیاحت گذاشت و بسال ۷۲۵ ازموطن خود طنجه به درآمد و بیлад مشرق روی نهاد و در مدت بیست و پنج سال در مصر و شامات و آسیای صغیر و فرانسه و عراق و جزیره‌العرب و هند آندلس و یمن و ایران و بلاد چین و سودان و تاتارستان و ترکستان و سراندیب و اواسط افریقیه و جزایر بحر محیط و اکثر بلاد مشرق تمیز سیاحتها کرده. با گروه بسیاری از ملوک و مشایخ و طبقات مختلف ملاقات و مصاحبی نموده و مدتی در هند بقضاؤت پرداخته و عاقبت بیلاع مغرب بازگشته است. و در وطن خود مرکش با سلطان ایوان ازمل کیمیه هم بود که در فارس و زنجیر آنست که در تراجم و تذکره‌ها، اول از

یافته و یامر او وقایع و قضایا و نوادر اخبار و تمامی احوال و مشاهدات و محفوظ خود را کدر آن مسافرها دیده و از طبقات متنوعه مردمان بلا دمختله استفاده کرده بود، برای ابو عبد الله محمد بن محمد بن جزی کلبی (متوفی بسال ۷۵۷ هـ ق) از علمای مغرب زمین املاء و تقریر کرد؛ کلبی نیز همه آنها را با سلوب ادبیان بر نگاشته و در قید تحریر درآورد. قسمتی از نسخه کلبی هم بخط او در کتابخانه ملی پاریس موجود است؛ و همین متن منقع بنام «تحفة النظار فی غرائب الامصار و عجائب الاسفار» بارها در مصر چاپ شده است.

وفات ابن بطوطه در سال ۷۷۷ هـ یا ۷۷۹ هـ یا ۷۸۰ هـ قمری در مرکش روی نمود^(۱).

ابن بطوطه در نیمة اول سده هشتم در ائمۀ سفر خود بقویه رفت و تحت عنوان «تریت مولانا روم» شرح ذیل را در خصوص مولانا پیر وان او بر نگاشته است:

«تریت شیخ امام صالح قطب (جلال الدین) معروف به مولانا که مردی بزرگوار بوده در این شهر است. جمعی از مردم بلاد روم خود را از پیر وان او میدانند و بنام «جلالیه» خوانده می‌توند. همچنان که در عراق جمیعتی بنام احمدیه و در خراسان فرقه‌ی بنام حیدریه وجود دارد. بر سر تربت مولانا خانقاہ بزرگی هست که در آن برای مسافران طعام داده می‌شود.

می‌گویند: مولانا در آغاز کار مردمی فقیه و مدرس بود. طلاق قویه در مجلس درس او حاضر می‌شدند و بکسب علم و دانش اشتغال می‌زدند، یکروز مردی حلوائی که طبیعی از حلوا بر سرداشت وارد مدرسه شد، او حلوا را به قطعات برشیده بود و هر قطعه را بیک فلس می‌فرخست. شیخ گفت: طبق پیش آرد، حلوا ایی قطعه‌ی از حلوا برداشت و بشیخ داد. شیخ آن را گرفت و خورد، حلوا ایی از مدرسه بیرون رفت و کسی دیگر را از آن حلوا نداند. شیخ نیز مجلس درس را ترک گفت و بدنبال او بیرون رفت. طلاق هر چه منظر شدند خبری از مراجعت او نیافتند. و هر چه جستند بعایکا شیخ را نبردند. پس از چند سالی مولانا مراجعت کرد. لیکن این بار وی آن مرد فقیه نخستین نبود. جز با شماره قارسی مبهم و نامفهوم (!) اذبان نمی‌کشد. طلاق بدنبال اور امیر فقند و اشعار اور امینو شنند. این اشعار در مجموع هیچ گردآمده که

(۱) رک: مقدمۀ سفر نامۀ ابن بطوطه ترجمه‌ی افضل محترم آقای محمد علی

موحد از انتشارات بنگاه ترجمه و نشر کتاب سال ۴۳۷ هـ ش. ریحانة الادب

«مثنوی» نامیده میشود. مردم این نواحی «مثنوی» را حرمت فر او آن عینهند و آن را بعنوان سخنان مولانا تدریس میکنند و شبهای جمعه در خانقاھه‌ها میخوانند.

قبیر فقیه احمد(؟!) نیز، که گفته میشود معلم مولا ناجلال الدین بوده، در شهر قونیه است^(۱)

هر چند این روایت سخیف و نادرست مینماید، و گمان میرود که ابن بطوطه با نهایت ساده دلی از دشمنان خاندان مولانا یا از زبان عوام شنیده باشد، ولی دلالت بر شهرت واهمیت کامل مولانا جلال الدین در آن روز گارمیکند. (۲)

۵ - مکاتبات رسیدی

در کتاب «مکاتبات رسیدی» که متنضم مجموعه رسائل خواجه رسید الدین فضل الله (متولد ۱۳۱۸ م) بسال ۶۴۵ ه ق مطابق با سال ۱۴۷۱ ه ق مطابق با سال ۱۳۱۸ م با پسر شانزده ساله‌اش بقتل رسیده است. (طبعی مشهور وزیر داشمند غازان خان و سلطان محمد خدا بنده (الجایتو) و ابوسعید ایلخانی میباشد. و مشتمل بر نامه‌هایی است که این خواجه به پسران و عمال و دوستان و دیگران نوشته است و بعضی و اهتمام و تصحیح داشمند پاکستانی مرحوم مولوی محمد شفیع باضافه حواشی و فهارس در پنجاب لاہور در سال ۱۳۶۴ هجری قمری مطابق با ۱۹۴۵ میسیحی بطبع رسیده، مصحح محترم در توضیح عباراتی از «مکتوب ۳۵»، این وزیر که در جواب ملک جلال الدین کیمیاد بن سلطان علاء الدین ابن کیمیاد بن کیخسرو بن قزل ارسلان سلیجوی صدور یافته است. و ذیلاً بتعلی آن می‌پردازیم:

«اکنون همچنان بر قاعدة قدیم حکومت و ایالت بلده قونیا که وطن مألف و قرارگاه معروف آبا و اجداد کرام است و بحقیقت کعبه ایمان و همیرجه طیور عرفان بد و تفویض رفت».

مکاتبات رسیدی ص ۲۱۹۶۲۱۸

چنین تویید :

«بظاهر اشاره است باینکه قونیا مقام و مدفن جلال الدین رومی (رح) است که همراه پدرش در حدود سنّة ۶۲۳ در قونیا مقیم شد و در سنّة ۶۷۲

۱) رک: ترجمة مذکور ص ۲۹۰۔ هم رک: سفر نامه ابن بطوطه حاب

هم بدآنجا وفات کرد. تربت وی و تربت‌های جانشینان وی همها نجاست و تا امروز مرکز مولویه در قومنیاست.

همچنین در عهد سلطان مسعود بن عزالدین کیکاووس (۶۸۳-۶۸۵ق) ترکمانان قرامانی در اطراف مملکت دوم بنیاد قساد و غارت نهاده بودند، در نامه معین الدین پروانه (ظاهرآ مکتوب از پسر معین الدین، محمد بن سلیمان (۶۷۶-۶۹۶ق) پروانه باشد، چه این واقعه بعد از قتل معین الدین روی نموده است). بخواجه رشید الدین چنین آمده است:

و اهالی روم را از فعمت حیات محروم و از حیز حیات معدوم گردانید و کشتزار (کذا) امید ایشان را بدان عناد حصاد فرمود، و در هنک استار و فتق احکام شرع مختار یدیپسا نمود، و جبال طرابوزان را سریر دولت و منکای حشمت ساخت و زاویه حضرت شیخ آفاق، افضل السالکان (!) علی الاطلاق، قطب الاقطاب الذى خضعت لعزته الراقب شیخ شهاب الملة والدین ابی حفص عمر السهروردی قدس الله سره که محمد خوارزمشاه ساخته بود بريید عساکر هم الکفرة الفجرة و بیران و منذر گردانیده و مشایخی که سکان آن زاویه بودند کهدا الا ان اولیاء الله لا خوف عليهم ولا هم يحزنون صفت ایشان است و دائم بتلاوت قرآن مجید و تفسیر و حدیث مشغول بودند، مجموع در قید اسر و غل ذل مأخذ کرد. مکاتبات رشیدی ص ۲۷۶ و ۲۷۷.

مصحح محترم در حاشیه ص ۲۷۶ مرقوم داشته است:

و بلاد روم در اواخر مائۀ ششم و در مائۀ هفتم در عهد علاء الدین کیقباد اول و آبا اجداد او نشیمن طوائف اهل الله و مسکن خواص عباد الله بود، در هشت بهشت (ورق ۱۵۷) شیخ صدر الدین قونوی و سلطان العلماء بهاء - الدین محمد و مولانا جلال الدین رومی (۶۷۲م) و مولانا سلطان ولد (۷۱۲م) و سید برهان الدین محقق ترمذی (۶۳۸م) و شیخ شمس الدین تبریزی (۶۴۵م) و شیخ حسام الدین ارمومی (۶۸۳م) و شیخ صلاح الدین زد کوب (۶۵۷م) را آن جمله شمرده است. عجب نیست که روایات این ذمّة اهل الله را تأثیری قوی در مائۀ هشتم نیز باقی بود.

(بقیه دارد)